



Repertoriul jurisprudenței

Cauza C-435/17

**Argo Kalda Mardi talu
împotriva
Põllumajanduse Registre ja Informatsiooni Amet (PRIA)**

(cerere de decizie preliminară formulată de Tartu Halduskohus)

„Trimitere preliminară – Politica agricolă comună – Plăți directe – Regulamentul (UE) nr. 1306/2013 – Articolele 93 și 94 – Anexa II – Ecocondiționalitate – Condiții agricole și de mediu – Cerințe minime – Punere în aplicare de către un stat membru – Obligația de întreținere a siturilor «patrimoniu funerar» – Conținut”

Sumar – Hotărârea Curții (Camera a treia) din 7 august 2018

1. *Agricultură – Politica agricolă comună – Scheme de sprijin direct – Norme comune – Cerințe minime pentru bune condiții agricole și de mediu – Obligația de menținere a elementelor de peisaj – Reglementare națională care impune obligația de întreținere a siturilor funerare din piatră – Admisibilitate*

[Regulamentul nr. 1306/2013 al Parlamentului European și al Consiliului, art. 93 alin. (1) și art. 94 și anexa II; Regulamentul nr. 1782/2003 al Consiliului, anexa IV]

2. *Agricultură – Politica agricolă comună – Scheme de sprijin direct – Norme comune – Cerințe de reglementare în materie de gestionare – Bune condiții agricole și de mediu – Obligația de respectare a acestor cerințe – Conținut – Aplicabilitate la întreaga exploatație agricolă*

[Regulamentul nr. 1306/2013 al Parlamentului European și al Consiliului, art. 72 alin. (1) lit. (a), art. 91 alin. (1) și (2) și art. 94, și Regulamentul nr. 1307/2013 al Parlamentului European și al Consiliului, art. 4 alin. (1) lit. (b), (c) și (e)]

1. Articolul 93 alineatul (1), articolul 94 și anexa II la Regulamentul (UE) nr. 1306/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 352/78, (CE) nr. 165/94, (CE) nr. 2799/98, (CE) nr. 814/2000, (CE) nr. 1290/2005 și (CE) nr. 485/2008 ale Consiliului trebuie interpretate în sensul că nu se opun ca un stat membru să impună, ca standard pentru bunele condiții agricole și de mediu menționate în această anexă II, conservarea pe o suprafață agricolă a siturilor funerare din piatră a căror deplasare determină o încălcare a unui astfel de standard și, prin urmare, reducerea plăților datorate fermierului în cauză.

Astfel cum era prevăzut la anexa IV la Regulamentul nr. 1782/2003, standardul BCAM 7, care figurează în anexa II la Regulamentul nr. 1306/2013 și al cărui aspect principal este intitulat „Peisaj, nivelul minim de întreținere”, include menținerea particularităților peisajelor printre cerințele și standardele care trebuie respectate pe acest temei. Printre particularitățile peisajelor menționate la anexa II la acest din urmă regulament figurează gardurile vii, iazurile, șanțurile și arborii în

aliniament, în pâlc sau izolați, precum și marginile câmpurilor și terasele. Întrucât noțiunea „particularitățile peisajului” nu este definită de Regulamentul nr. 1306/2013, aceasta trebuie interpretată, astfel cum a arătat avocatul general la punctul 26 din concluzii, ținând seama de sensul său obișnuit, precum și de contextul în care este folosită în general (a se vedea în acest sens Hotărârea din 16 iulie 2009, Horvath, C-428/07, EU:C:2009:458, punctul 34).

În această privință, trebuie arătat că o interpretare restrictivă a noțiunii „particularitățile peisajului”, care, printre altele, ar exclude elementele care rezultă în urma intervențiilor umane, ar fi contrară marjei de apreciere de care beneficiază statele membre în definirea, conform articolului 94 din acest regulament, a cerințelor minime referitoare la bunele condiții agricole și de mediu (a se vedea în acest sens Hotărârea din 16 iulie 2009, Horvath, C-428/07, EU:C:2009:458, punctul 37). În această privință, Curtea a decis că particularitățile peisajului constituie componente fizice ale mediului, iar cerințele referitoare la menținerea acestor particularități trebuie să contribuie la conservarea acestora în calitate de componente fizice (Hotărârea din 16 iulie 2009, Horvath, C-428/07, EU:C:2009:458, punctul 41). Or, conservarea siturilor funerare din pietre contribuie la prezervarea unor elemente ale patrimoniului cultural și istoric al unui stat membru ca componente fizice ale mediului.

(a se vedea punctele 41 și 43-47 și dispozitiv 1)

2. Articolul 72 alineatul (1) litera (a), articolul 91 alineatele (1) și (2), articolul 93 alineatul (1) și articolul 94 din Regulamentul nr. 1306/2013, precum și articolul 4 alineatul (1) literele (b), (c) și (e) din Regulamentul (UE) nr. 1307/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de stabilire a unor norme privind plățile directe acordate fermierilor prin scheme de sprijin în cadrul politicii agricole comune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 637/2008 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 73/2009 al Consiliului trebuie interpretate în sensul că obligațiile în temeiul bunelor condiții agricole și de mediu prevăzute de Regulamentul nr. 1306/2013 trebuie respectate pe întreaga exploatare agricolă, iar nu numai pe suprafața agricolă pentru care a fost solicitat în mod concret un ajutor.

Astfel, pe de o parte, cerințele care decurg din aceste norme trebuie să fie, în conformitate cu considerentul (54) al acestui regulament, legate de activitatea agricolă sau de suprafața exploatareii agricole, ceea ce se traduce prin obligația de a respecta respectivele norme și pe terenurile care nu mai sunt exploatate pentru producția agricolă, astfel cum prevede articolul 94 din regulamentul menționat. Pe de altă parte, dacă nerespectarea normelor menționate nu ar fi sancționată decât dacă aceasta ar privi o suprafață agricolă pentru care s-a solicitat un ajutor, ar exista un risc de eludare a normelor privind ecocondiționalitatea de către fermieri. Astfel cum a arătat avocatul general la punctul 58 din concluzii, în acest sens ar fi suficient ca, într-un an, un fermier să nu includă în cererea sa de ajutor o suprafață agricolă care cuprinde o particularitate a peisajului incomodă pentru activitatea sa, pe care o va putea deplasa sau demonta înainte de a include, în anul următor, această suprafață în cererea sa de ajutor, fără a se expune vreunei sancțiuni administrative.

(a se vedea punctele 53-55 și dispozitiv 2)